



SCARABEO®

INSTALLAZIONE E MANUTENZIONE

MONTAGE UND WARTUNG

INSTALLATION AND MAINTENANCE

INSTALLACIÒN Y MANTENIMIENTO

INSTALLATION ET ENTRETIEN

WISH Art 2005/A





Piastra di ancoraggio colonna
 Pedestal mounting bracket
 Plaque de maintien de la colonne
 Befestigungsplatte Säule
 Placa de fijación columna

Viti di fissaggio
 Fixing screws
 Vis de fixation
 Befestigungsschrauben
 Tornillos de fijación



Raccordo scarico pavimento
 Floor-drain fitting
 Raccord décharge sol
 Abflussanschluss Boden
 Junta descarga suelo



Sifone
 Trap
 Siphon
 Siphon
 Sifón



Raccordo sifone pavimento
 Floor-trap fitting
 Raccord siphon sol
 Anschlussstück Siphon Boden
 Junta sifón suelo



Tubo silicone 60 gr
 Silicone tube 60 g
 Tube de silicone (60 g)
 Tube Silikon 60 gr
 Tubo silicona 60 gr



Tasselli Teflon
 Teflon dowels
 Butées en téflon
 Teflondübel
 Tacos teflón



1 Collegare lo scarico all'impianto.
Connect the drain to the water supply line.
Raccorder la décharge à l'installation.
Den abfluss an die anlage anschliessen.
Conectar la descarga al suelo.



2 Fissare al pavimento la staffa.
Fix the mounting bracket to the floor.
Fixer le support au sol.
Den haltebügel am boden befestigen.
Fijar al suelo el estribo.



3 Applicare un leggero strato di silicone alla base della colonna.
Apply a thin layer of silicone on the base of the pedestal.
Appliquer une faible dose de silicone à la base de la colonne.
Eine dünne schicht silikon an der basis der säule anbringen
Aplicar una capa fina de Asilicona en la base de la columna.



4 Inserire la colonna nella staffa.
Insert the pedestal onto the bracket.
Insérer la colonne dans son support.
Die säule in den haltebügel setzen.
Introducir la columna en el estribo.



5 Bloccare la colonna alla staffa stringendo le apposite viti sulla staffa stessa.
Secure the pedestal to the bracket by tightening the relative screws on the bracket.
Fixer la colonne au support en serrant les vis montées sur le support.
Die säule am haltebügel mit den schrauben am haltebügel selbst befestigen.
Bloquear la columna al estribo ajustando con los tornillos específicos en el estribo.



6 Montare la piletta e il sifone di scarico al lavabo.
Mount the waste and trap onto the washbasin.
Monter la bonde et le siphon de décharge sur le lavabo.
Auslauf und siphon am waschbecken befestigen
Montar la columna pequeña y el sifón de descarga al lavabo.



7 Incollare con il silicone i tasselli in teflon nelle apposite sedi della colonna.

Use silicone to fix the teflon dowels in their appropriate housings on the pedestal.
Coller à l'aide du silicone les butées en téflon dans les espaces prévus à cet effet sur la colonne.
Die teflondübel mit silikon in die entsprechenden bohungen an der säule einsetzen.
Pegar con silicona los tacos de teflón en los asientos de la columna.



Applicare un leggero strato di silicone nella parte superiore della colonna.

Apply a thin layer of silicone on the top part of the pedestal.

Appliquer une faible dose de silicone sur la partie supérieure de la colonne.

Eine dünne schicht silikon am oberen ende der säule anbringen.

Aplicar una fina capa de silicona en la parte superior de la columna.



Collegare lo scarico al pavimento.

Connect the trap to the floor.

Raccorder la décharge au sol.

Den abfluss am boden anschliessen.

Conectar la descarga al suelo.



Appoggiare il lavabo alla colonna inserendo i tasselli di teflon nelle apposite sedi del lavabo.

Lay the washbasin onto the pedestal and insert the teflon dowels in the appropriate housings on the washbasin.

Déposer le lavabo sur la colonne en insérant les butées en téflon dans les espaces prévus à cet effet sur le lavabo.

Das waschbecken auf die säule setzen, hierbei die dübel in die entsprechenden bohrungen im waschbecken einsetzen.

Apoyar el lavabo a la columna introduciendo los tacos de teflón en los respectivos asientos del lavabo.

Lasciare asciugare per almeno 24 ore prima dell'uso.

Leave to dry at least 24 hours before use.

Laisser sécher pendant 24 heures au moins avant utilisation.

Vor der ersten nutzung mindestens 24 stunden trocken lassen.

dejar secar durante por lo menos 24 horas antes de usar.

Istruzioni per manutenzione

Rimuovere con l'utilizzo di un taglierino il silicone tra lavabo e colonna facendo attenzione a non graffiare lavabo e colonna

Rimuovere il lavabo dalla colonna

Procedere con l'intervento preventivato

Maintenance instructions

Use a cutter to remove the silicone between the washbasin and pedestal, while being careful not to scratch the washbasin or pedestal

Remove the washbasin from the pedestal

Proceed with the planned maintenance activity

Consignes d'entretien

Retirer avec un cutter le silicone entre le lavabo et la colonne en veillant à ne pas griffer le lavabo et la colonne

Retirer le lavabo de la colonne

Procéder à l'intervention

Wartungsanleitung

Mit hilfe eines teppichmesser das silikon zwischen waschbecken und säule entfernen. Achten sie darauf, waschbecken und säule hierbei nicht zu zerkratzen

Das waschbecken von der säule abheben

Die notwendigen arbeiten durchführen

Instrucciones de mantenimiento

Quitar con un cutter la silicona entre el lavabo y la columna teniendo cuidado de no rayar ni el lavabo ni la columna

Quitar el lavabo de la columna

Proceder con la operación prevista